Provisional Translation

Notice on the Additional Vaccination of Diphtheria and Tetanus Combined Vaccine

For children at the age of 11 or 12, and their parents/ guardians

We would like to inform you that your child is eligible for the 2nd Term Vaccination of Diphtheria and Tetanus combined vaccine (DT vaccination). It is the booster dose for the DPT (Diphtheria, Pertussis and Tetanus) or DPT-IPV (Diphtheria, Pertussis, Tetanus and Polio) vaccines your child received as an infant. This is important to boost the antibody titer. Please do not forget to vaccinate your child. Before getting the DT vaccination, please carefully read the instructions on the *Before Receiving DT Vaccination*, understand the effects and side effects, and ensure your child is in good physical condition before receiving the vaccination.

Additionally, please check the Maternal and Child Health Handbook to confirm whether your child have received the 2nd term of Japanese encephalitis vaccination or not.

1. Eligibility

Age 11-12, registered as a resident in Tsukuba City as of the date of vaccination. (eligible until the day before the 13-year-old birthday)

2. Where

Please make an appointment in advance.

- ① The cooperative medical institutions for vaccination affiliated with the Tsukuba City Medical Association.
- ②Medical institutions affiliated with the Ibaraki Prefecture Medical Association.

Scan the code to find the Medical institutions

 \bigcirc and \bigcirc

(Only available in Japanese)



3 Medical institutions other than those mentioned above. (Apply beforehand) × 1

Note1: If you receive a vaccination without applying for it, you may have to pay the full amount yourself. For more details, please visit the website 「協力医療機関以外で定期予防接種を受ける場合」*When receiving routine vaccinations outside of designated medical institutions* (only available in Japanese).

3. Fees

Free of charge

Please note if your child is over the target age, you will be required to pay the full amount, which is approximately 6,000 yen.

4. What to bring

Please bring the following to the medical institution on the day of vaccination.

- 1. Maternal and Child Health Handbook (boshi kenko techo)
- 2. Pre-vaccination questionnaire for DT vaccination (enclosed)
- 3. Health insurance card or documents for verifying your child's age and address.
- 4. Letter of authorization (Only in cases where the presence of a parent or a guardian is unavoidably impossible)

5. Notes

• If your child is not registered as a resident of Tsukuba City on the day of vaccination (due to moving

outside the city, etc.), it may not be eligible for subsidy, and the full cost may be self-funded.

- Please confirm the vaccination record in the Maternal and Child Health Handbook. Children who have already been vaccinated, including those who were vaccinated before moving in or those who chose to be vaccinated voluntarily, may also receive notifications. If your child has already received DT vaccination, please discard the notification.
- On the day of the vaccination, please visit the medical institution with your child. If you cannot take your child for vaccination on your own, your representative must bring your letter of authorization to the clinic. For more details, please visit our city website or contact us.

6. Confirmation of Vaccination Status

- The second term of Japanese Encephalitis vaccination (Fourth dose) is available at least 9 years old and younger than 13 years old.
- Please check the Maternal and Child Health Handbook, and if the vaccination has not yet been administered, make your child take it as soon as possible.

For information on vaccination, please visit the Tsukuba City website, "Life plan Sukoyaka", "Vaccination and Children's Health", and the website of the Ministry of Health, Labor and Welfare.

Contact

Vaccination and Infections Control Measures Office, Tsukuba City Phone Number 029-883-1111 (switchboard)

Before Receiving DT (Diphtheria-Tetanus) Vaccination

Please read "Vaccination and Children's Health" carefully and fully understand the effects and side effects of DT Vaccination before your child gets vaccinated.

Be sure to confirm your child's vaccination record in the Maternal and Child Health Handbook before receiving the vaccination.

1 About the diseases and vaccination

See the link to read "Vaccination and Children's Health" URL https://www.yoboseshu-rc.com/pages/8/

2 Relief System for Injury to Health with Vaccination

When individuals who have received routine vaccinations under the Immunization Act experience health damage, and the Minister of Health, Labor and Welfare certifies a causal relationship with the specific vaccination, benefits will be provided by the municipality. If you need to apply for the relief system, please consult the doctor who administered the vaccination or contact Tsukuba City.

References:

予防接種必携 Yobo sessyu hikkei,

予防接種ガイドライン Yobo sessyu guideline

(公益財団法人 予防接種リサーチセンター Public Foundation of Vaccination Research Center)

予防接種に関する Q&A 集 Yobo sessyu nikansuru Q&A syu

(日本ワクチン産業協会 Japan Association of Vaccine Industries)

Please refer to the Tsukuba City's website, Life Plan Sukoyaka(ライフプランすこやか), Vaccination and Children's Health, and the Ministry of Health, Labor and Welfare website for information on vaccinations.